

**D-Bad Homburg v.d.Höhe: Buildings of particular historical or architectural interest**

**OJ S 63/2013 29/03/2013**

**Contract notice**

**Works**

**Directive 2004/18/EC**

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Stadt Bad Homburg v.d.Höhe - Der Magistrat - Fachbereich Recht - Vergabestelle -

Postal address: Rathausplatz 1

Town: Bad Homburg v.d.Höhe

Postal code: 61343

Country: Germany

E-mail: [vergabestelle@bad-homburg.de](mailto:vergabestelle@bad-homburg.de)

Telephone: +49 61721003031

Fax: +49 61721003099

**Internet address(es):**

General address of the contracting authority: <http://www.bad-homburg.de>

**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address

**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.3. Main activity**

General public services

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description**

**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Sanierung der ehemaligen Bundeswertpapierverwaltung.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Works

Execution

Main site or place of performance: Bahnhofstraße 16-18, 61352 Bad Homburg v.d.Höhe.

NUTS code DE718 Hochtaunuskreis

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

#### **II.1.4. Information about framework agreement**

#### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Sanierung BWPV; Gewerke: Elektroarbeiten, Heizung und Sanitär, Aufzugsanlage, Lüftung, Brandmeldeanlage.

#### **II.1.6. CPV code(s)**

45212350 Buildings of particular historical or architectural interest, 45311200 Electrical fitting work, 45312000 Alarm system and antenna installation work, 45313100 Lift installation work, 45330000 Plumbing and sanitary works

#### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

#### **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: no

#### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2. Scope of the procurement**

#### **II.2.1. Total quantity or scope**

Gewerk Elektroarbeiten (HG-2013-0011):

13 St. Unterverteilungen;

7 St. Datenverteiler 19";

ca. 100 St. KNX-Aktoren;

ca. 260 St. KNX-Sensoren;

ca. 42 000 m Kabel und Leitungen;

ca. 24 000 m Datenkabel Duplex;

ca. 1 000 m LWL-Leitung;

voraussichtliche Ausführung: 19.8.2013-15.3.2014

Kosten der Unterlagen: 23,00 EUR

Submissionstermin: 23.5.2013, 10:00 Uhr

Gewerk Heizung u. Sanitär (HG-2013-0013):

ca. 220 St. Heizkörper;

ca. 2 000 m Heizungsleitung mit Dämmung;

Absperrarmaturen, Pumpen, Verteiler;

1 St. kleine Hebeanlage;

ca. 400 m Entwässerungsleitungen;

ca. 5 St. Wandhydranten mit Leitungen;

ca. 500 m TW-Leitungen;

ca. 55 St. sanitäre Objekte;

voraussichtliche Ausführung: 19.8.2013-15.3.2014

Kosten der Unterlagen: 31,00 EUR

Submissionstermin: 23.5.2013, 10:30 Uhr

Gewerk Aufzugsanlage (HG-2013-0014):

1 St. triebwerksraumloser Seilaufzug mit 5 Haltestellen, Förderhöhe ca. 13,00 m,

Kabinengröße ca. 2 100 mm x 1 200 mm, inkl. der notwendigen Entrauchung, inkl.

Servicevertrag und Notrufbereitschaft;

voraussichtliche Ausführung: 1.8.2013-15.3.2014

Kosten der Unterlagen: 10,00 EUR

Submissionstermin: 23.5.2013, 11:00 Uhr  
Gewerk Lüftung (HG-2013-0018):  
RLT Zentralgerät mit WRG ca. 5 800 m<sup>3</sup>/h;  
ca. 700 m<sup>2</sup> Kanal und Formteile;  
Luftauslässe, Schalldämpfer, Volumenstromregler;  
voraussichtliche Ausführung: 19.8.2013-15.3.2014  
Kosten der Unterlagen: 18,00 EUR  
Submissionstermin: 23.5.2013, 11:30 Uhr  
Gewerk Brandmeldeanlage (HG-2013-0019):  
1 St. flächendeckende u. aufgeschaltete Brandmeldeanlage mit BMZ, FIZ, Schlüsseldepot etc.;  
324 St. Meldereinheiten;  
42 St. Handmelder rot;  
18 St. akustische Signalgeber;  
voraussichtliche Ausführung: 1.8.2013-15.3.2014  
Kosten der Unterlagen: 10,00 EUR  
Submissionstermin: 23.5.2013, 12:00 Uhr.

## **II.2.2. Information about options**

Options: no

## **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: no

## **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Start 1.8.2013. Completion 15.3.2014

# **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

## **III.1. Conditions related to the contract**

### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

Vertragserfüllungsbürgschaft in Höhe von 5 v. H. der Auftragssumme,  
Mängelansprüchebürgschaft in Höhe von 3 v. H. der Abrechnungssumme einschl. Nachträge  
(nur Gewerke Elektroarbeiten, Heizung u. Sanitär, Lüftung).

### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

Gem. Vergabeunterlagen.

### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter.

### **III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

## **III.2. Conditions for participation**

### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen (Präqualifikationsverzeichnis). Bei Einsatz von Nachunternehmern ist auf

Verlangen nachzuweisen, dass die vorgesehenen Nachunternehmen präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen.

Nicht präqualifizierte Unternehmen haben zum Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt 124 'Eigenerklärung zur Eignung' vorzulegen. Bei Einsatz von Nachunternehmen sind die Eigenerklärungen auch für die vorgesehenen Nachunternehmen abzugeben, es sei denn, die Nachunternehmen sind präqualifiziert. In diesem Fall reicht die Angabe der Nummer, unter der die Nachunternehmen in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der Nachunternehmen) durch Vorlage der in der 'Eigenerklärung zur Eignung' genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen.

Geforderte Eignungsnachweise (gem. § 6 Abs. 3 VOB/A), die in Form anerkannter Präqualifikationsnachweise (u.a.HPQR) vorliegen, sind im Rahmen ihres Erklärungsumfangs zulässig.

### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen (Präqualifikationsverzeichnis). Bei Einsatz von Nachunternehmen ist auf Verlangen nachzuweisen, dass die vorgesehenen Nachunternehmen präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen.

Nicht präqualifizierte Unternehmen haben zum Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt 124 'Eigenerklärung zur Eignung' vorzulegen. Bei Einsatz von Nachunternehmen sind die Eigenerklärungen auch für die vorgesehenen Nachunternehmen abzugeben, es sei denn, die Nachunternehmen sind präqualifiziert. In diesem Fall reicht die Angabe der Nummer, unter der die Nachunternehmen in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der Nachunternehmen) durch Vorlage der in der 'Eigenerklärung zur Eignung' genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen.

Geforderte Eignungsnachweise (gem. § 6 Abs. 3 VOB/A), die in Form anerkannter Präqualifikationsnachweise (u.a.HPQR) vorliegen, sind im Rahmen ihres Erklärungsumfangs zulässig.

### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen (Präqualifikationsverzeichnis). Bei Einsatz von Nachunternehmen ist auf Verlangen nachzuweisen, dass die vorgesehenen Nachunternehmen präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen.

Nicht präqualifizierte Unternehmen haben zum Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt 124 'Eigenerklärung zur Eignung' vorzulegen. Bei Einsatz von Nachunternehmen sind die Eigenerklärungen auch für die vorgesehenen Nachunternehmen abzugeben, es sei denn, die Nachunternehmen sind präqualifiziert. In diesem Fall reicht die Angabe der Nummer, unter der die Nachunternehmen in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der Nachunternehmen) durch Vorlage der in der 'Eigenerklärung zur Eignung' genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen.

Geforderte Eignungsnachweise (gem. § 6 Abs. 3 VOB/A), die in Form anerkannter

Präqualifikationsnachweise (u.a.HPQR) vorliegen, sind im Rahmen ihres Erklärungsumfangs zulässig.

#### **III.2.4. Information about reserved contracts**

#### **III.3. Conditions specific to services contracts**

##### **III.3.1. Information about a particular profession**

##### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Type of procedure**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

##### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

##### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

#### **IV.2. Award criteria**

##### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Preis. Weighting 100

##### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

#### **IV.3. Administrative information**

##### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

HG-2013 / 30 3 02

##### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

Prior information notice

Notice number in the OJ S: [2012/S 187-307362](#) of 28.9.2012

##### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 17.5.2013

##### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

23.5.2013 - 10:00

##### **IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

##### **IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German.

##### **IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

until: 5.7.2013

#### **IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Date: 23.5.2013 - 10:00

Place:

Der Magistrat der Stadt Bad Homburg v.d.Höhe, Fachbereich Recht -Vergabestelle-,  
Rathausplatz 1, 61343 Bad Homburg v.d.Höhe, Zimmer: 349

Hinweis: Bitte beachten Sie die für das jeweilige Gewerk angegebene Uhrzeit der  
Submission unter Ziff. II.2.1).

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Bieter und ihre  
Bevollmächtigten.

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

#### **VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **VI.3. Additional information**

Auf Anforderung der Vergabestelle ist ein Kalkulationsnachweis (Urkalkulation) vorzulegen.

nachr. HAD-Ref.: 494/608

nachr. V-Nr/AKZ: HG-2013 / 30 3 02

IV.3.3) Bedingungen für den Erhalt von Ausschreibungs- und ergänzenden Unterlagen bzw.  
der Beschreibung

Schlusstermin für die Anforderung von Unterlagen oder die Einsichtnahme

Tag: 17.5.2013 Uhrzeit: 00:00

Kostenpflichtige Unterlagen: ja

Preis:

Zahlungsbedingungen und -weise:

Elektroarbeiten (HG-2013-0011): 23,00 EUR

Heizung u. Sanitär (HG-2013-0013): 31,00 EUR

Aufzugsanlage (HG-2013-0014): 10,00 EUR

Lüftung (HG-2013-0018): 18,00 EUR

Brandmeldeanlage (HG-2013-0019): 10,00 EUR

Bitte unbedingt als Verwendungszweck angeben: Kassenzzeichen: FAD 138211. Die  
Vergabeunterlagen werden nur versandt oder herausgegeben, wenn der Nachweis über  
die Einzahlung beigefügt ist bzw. vorgelegt wird. Das LV kann auf Anforderung auch per E-  
Mail (DA83-Datei, GAEB 90) übermittelt werden. Zusätzlich stehen die Unterlagen unter  
[www.vergabe24.de](http://www.vergabe24.de) zur Ansicht und zum Download zur Verfügung. Das Entgelt wird nicht  
erstattet.

Zahlungsweise: Überweisung/Verrechnungsscheck

Girokonto Nr. 001014005, BLZ 512 500 00,

Geldinstitut: Taunus-Sparkasse

[zusätzlich bei EU-Ausschreibungen:]

IBAN: DE58 5125 0000 0001 0140 05

BIC-Code: HELADEF1TSK

#### **VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt  
Postal address: Dienstgebäude: Wilhelminenstraße 1-3; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2  
Town: Darmstadt  
Postal code: 64283  
Country: Germany  
Fax: +49 6151125816/ 6151126834

**VI.4.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: Erght eine Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann der Bieter wegen Nichtbeachtung der Vergabevorschriften ein Nachprüfungsverfahren nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang vor der Vergabekammer beantragen.  
Nach Ablauf der Frist ist der Antrag unzulässig. (§ 107 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt  
Postal address: Dienstgebäude: Wilhelminenstraße 1-3; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2  
Town: Darmstadt  
Postal code: 64283  
Country: Germany  
Fax: +49 6151125816/ 6151126834

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

28.3.2013